體育樂學

Sporting Honours

成就、及獎項

Achievements, & Awards











體育成就 Sporting Achievements

香港體壇在二零零九/一零年度再次締造歷史佳績。 本地運動員參加了八個國際多項運動會,共取得228 面獎牌。此外,又在滑浪風帆與武術取得五個世界 冠軍,以及在田徑、羽毛球、單車、劍擊、賽艇、 游泳、保齡球、滑浪風帆及武術摘下40個亞洲冠 軍。殘障運動員在國際比賽的表現亦同樣超卓,在 田徑、羽毛球、游泳及乒乓球勇奪14個世界冠軍, 以及在硬地滾球取得兩個亞洲冠軍。

國際多項運動會

第一屆亞洲青年運動會 (29.6-7.7.2009 新加坡)

港隊以出色的表現在首屆亞洲青年運動會摘下5金 8銀5銅,並刷新七項香港紀錄。在43個參與國 家中,香港在獎排榜名列第五位,僅居於中國、 韓國、泰國及新加坡之後。在這次運動會中,共 有46名青少年運動員代表香港出賽,角逐六個 體育項目的賽事,包括田徑、保齡球、足球、 游泳、乒乓球及滑浪風帆。

The 2009/10 financial year was a historic year for Hong Kong sports results. Athletes participated in eight Multi-Sport Games, bringing home 228 medals. In addition, Hong Kong had five world champions in windsurfing and wushu and 40 Asian champions in athletics, badminton, cycling, fencing, rowing, swimming, tenpin bowling, windsurfing and wushu. Athletes with disabilities also excelled in international competitions, with 14 world champions in athletics, badminton, swimming and table tennis, and two Asian champions in boccia.

Multi-Sport Games

1st Asian Youth Games (29.6-7.7.2009 Singapore)

The Hong Kong team put on a strong performance at the inaugural Asian Youth Games, winning 5 gold, 8 silver and 5 bronze medals, and setting seven new Hong Kong records. Hong Kong ranked fifth in the medal tally out of 43 participating countries, after China, Korea, Thailand and Singapore. A total of 46 young athletes represented Hong Kong in six sports, including athletics, tenpin bowling, football, swimming, table tennis and windsurfing.



章漢娜(世界大學生運動會) Hannah Wilson (World University Games)

第二十五屆世界大學生運動會(1-12.7.2009 塞爾維亞貝爾格萊德)

游泳運動員韋漢娜揚威第二十五屆世界大學生運動會,在100米自由泳為香港贏得歷史性首面金牌,並刷新大會紀錄;其後又在100米蝶泳再下一城,一舉奪金。香港派出41名運動員參加是次運動會,角逐八個體育項目的賽事,包括射箭、田徑、劍擊、體操、游泳、乒乓球、跆拳道及排球。

第八屆世界運動會

(16-26.7.2009 中華台北高雄)

自一九八一年起,世界運動會訂於奧運會翌年舉行。今屆世界運動會共有105個國家參加,打破歷屆紀錄。香港武術隊憑著出色的表現取得2銀1銅,而保齡球運動員胡兆康亦於男子單人賽奪得銀牌。

第一屆亞洲武術運動會

(1-9.8.2009 泰國曼谷)

香港派出23名運動員角逐五個體育項目,包括柔道、空手道、泰拳、跆拳道及武術(對練及散手),並於空手道及泰拳各奪一面銀牌,以及於武術摘下三面銅牌。

25th World University Games (1-12.7.2009 Belgrade, Serbia)

Swimmer Hannah Wilson scored a historic victory at the 25th World University Games, winning Hong Kong's first-ever gold medal in the 100m freestyle event and breaking a Games record in the process. She then followed on that success with another gold in the 100m butterfly at the same Games. Hong Kong sent a total of 41 athletes to the Games, where they competed in eight sports, namely archery, athletics, fencing, gymnastics, swimming, table tennis, taekwondo and volleyball.

8th World Games

(16-26.7.2009 Kaohsiung, Chinese Taipei)

The World Games have been held in the year following the Olympics since 1981. This year, a record 105 nations participated in the Games, where the Hong Kong wushu team won 2 silver and a bronze. Tenpin bowler Wu Siu-hong also added a silver medal in the men's singles.

1st Asian Martial Arts Games (1-9.8.2009 Bangkok, Thailand)

Hong Kong's contingent of 23 athletes competed in five sports – judo, karatedo, muay, taekwondo and wushu (duilian and sanshou) – winning a silver medal in both karatedo and muay, and 3 bronze medals in wushu.

第二屆青少年殘亞運動會

(10-13.9.2009日本東京)

為數39名運動員的香港代表團成績彪炳,在田徑、硬地滾球、游泳及乒乓球項目取得19金12銀16銅共47面獎牌。代表團由香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會及香港弱智人士體育協會的運動員組成。

第十一屆全國運動會

(16-28.10.2009 中國山東)

香港在這屆全國運動會取得歷來最好的成績,派 出共230名運動員角逐22個體育項目的賽事,贏得 2金1銀4銅。單車運動員黃金寶在男子公路個人賽 為香港奪得此屆首面金牌,而隊友陳振興與韓理強 則分別在男子山地越野賽及男子BMX越野賽取得 銀牌及銅牌。馬術方面,林立信與鄭文傑分別在 場地障礙個人賽名列冠軍及季軍,二人又與隊友 賴楨敏及林子心合作,在場地障礙團體賽摘下 銅牌。三項鐵人運動員李致和亦於男子個人項目增添 一面銅牌。

黃金寶(中,全國運動會) Wong Kam-po (middle, National Games)

中华人民共和国第十 "别克杯"自行 分页 奖 人主



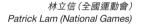
香港代表隊出戰第二屆青少年殘亞運動會 Hong Kong team at the 2nd Asian Youth Para Games

2nd Asian Youth Para Games (10-13.9.2009 Tokyo, Japan)

An exceptional performance by the 39-member Hong Kong team resulted in 47 medals – 19 gold, 12 silver and 16 bronze – in athletics, boccia, swimming and table tennis. The team comprised athletes from the Hong Kong Paralympic Committee & Sports Association for the Physically Disabled, and the Hong Kong Sports Association for the Mentally Handicapped.

11th National Games (16-28.10.2009 Shandong, China)

In Hong Kong's best-ever performance at the National Games, the team, comprising 230 athletes, participated in 22 sports, winning 2 gold, 1 silver and 4 bronze medals. Cyclist Wong Kam-po took the first gold medal for Hong Kong in the men's individual road race, while teammates Chan Chun-hing and Alex Hunter won a silver in the men's mountain bike cross-country event and a bronze in the men's BMX event, respectively. Equestrian riders Patrick Lam and Cheng Man-kit took gold and bronze respectively in individual jumping, and teamed up with Lai Jing-man and Samantha Lam to win a bronze in team jumping. Triathlon athlete Lee Chi-wo won a bronze medal in the men's individual event.







第三屆亞洲室內運動會

(30.10-8.11.2009 越南河內)

香港派出77名運動員競逐11個體育項目的賽事, 奪得6金10銀19銅共35面獎牌,表現卓越。在六面 金牌中,五面由游泳隊奪得,當中兩面由江忞懿在 女子50米及100米蛙泳所得,另外三面則由她與隊 友劉彥恩、施幸余、蔡曉慧及于蕙婷在接力項目 所得。

第五屆東亞運動會

(5-13.12.2009 中國香港)

香港派出383名運動員出戰這屆運動會,角逐22個體育項目的賽事,並創下歷屆最佳成績,以26金31銀53銅共110面獎牌名列獎牌榜第四位,獎牌數目較以往數屆大幅增加。

3rd Asian Indoor Games (30.10-8.11.2009 Hanoi, Vietnam)

The 77-member Hong Kong team won an impressive 35 medals – 6 gold, 10 silver and 19 bronze – competing in just 11 sports. Of the 6 gold medals, 5 were won by the swimming team, with swimmer Kong Man-yi claiming 2 gold medals in the women's 50m and 100m breaststroke, and another 3 gold in relay events with teammates Lau Yin-yan, Sze Hang-yu, Tsai Hiu-wai and Yu Wai-ting.

5th East Asian Games (5-13.12.2009 Hong Kong, China)

The Hong Kong contingent of 383 athletes participated in all 22 sports and achieved the best-ever results for Hong Kong at the 5th East Asian Games, ranking fourth in the overall medals table with 110 medals – 26 gold, 31 silver and 53 bronze, an extraordinary increase in medals over the previous Games.



滑浪風帆運動員陳慧琪(右)在女子RS:X賽事以全勝姿態獲得金牌,而鄭國輝(中)與梁灝雋(左)則分別在男子輕量級及重量級米氏板奪金。 Windsurfer Chan Wai-kei (right) won the gold medal in the women's RS:X with a perfect record. Cheng Kwok-fai (middle) and Leung Ho-tsun (left) won a gold medal each in the men's mistral lightweight and heavy weight events, respectively.



壁球隊囊括七面金牌,當中趙詠賢(前)獨攬三金, 成為香港運動員中的金牌大贏家。

The squash team swept all 7 gold medals, with Chiu Wing-yin (front) winning three, the most by a Hong Kong athlete.



武術隊取得16面獎牌,當中五面為金牌,是香港代表團中 奪得最多獎牌的隊伍。

The wushu team won 5 gold medals and 16 medals overall, the highest number among all of the sports in which Hong Kong participated.



王史提芬(前)在男子小輪車項目替 香港贏得首面金牌。

Steven Wong (front) earned the first gold medal for Hong Kong at the Games in the men's BMX.



女子乒乓球隊在決賽中力克中國,贏得女團冠軍。混合雙打決賽則由兩隊香港 組合對壘,最終高禮澤(圖,右起)與帖雅娜擊退唐鵬與姜華珺奪冠。

The women's table tennis team beat China in the final to win the gold medal in the women's team event. Ko Lai-chak (photo, from right) and Tie Yana added another gold medal in the mixed doubles, beating teammates Tang Peng and Jiang Huajun in an all-Hong Kong final.

右二起:單車運動員鄧宏業、楊英瀚及郭灝霆在男子個人公路賽囊括 金、銀、銅三面獎牌。

Second from right: Cyclists Tang Wang-yip, Yeung Ying-hon and Kwok Ho-ting made a clean sweep of the medals in the men's individual road race.





羽毛球運動員葉姵延勇奪女子 單打金牌。

Badminton athlete Yip Pui-yin won the gold medal in the women's singles.



賽艇運動員蘇秀華(左)與鄒廣榮贏得男子輕量級雙人雙槳艇金牌。 Rowing athletes So Sau-wah (left) and Chow Kwong-wing won the gold medal in the men's lightweight double sculls.



桌球運動員陳國明、傅家俊與馮國威 贏得男子英式團體賽金牌,而郭志浩 (圖)則於男子9號球單打賽事為香港 增添一面金牌。

Chan Kwok-ming, Fu Ka-chun and Fung Kwok-wai won the men's snooker team event, while Kwok Chi-ho (photo) added a gold medal in the men's nine-ball pool singles.



香港足球隊在決賽中擊敗 日本,歷史性贏得金牌。 陳 肇 麒 為 港 隊 扳 平 的 入球,令人印象難忘。

The Hong Kong football team won a historic gold medal by beating Japan in the final, with an unforgettable goal by Chan Siu-ki.

國際比賽

精英體育項目

田徑

重返體院精英培訓計劃後,田徑隊在首年度即顯示 出雄厚實力,由王穎芯在第四屆亞洲室內田徑錦標 賽女子60米欄摘下一面金牌。

青少年隊在2009全國青少年田徑錦標賽亦取得2金 1銀的佳績,當中徐志豪在男子青年組100米勇奪金 牌, 並夥拍陳基鋒、何文樂及吳家鋒在男子4x100米 接力再奪一金。

羽毛球

二零零九年六月,羽毛球運動員周蜜登上世界排名 第一,是她代表香港以來第二次躍居榜首。此外, 她在2009新加坡超級系列賽替香港取得一面金牌。

在2009世界青少年錦標賽,潘樂恩及謝影雪歷史性 贏得女子雙打銅牌,而青少年隊在2009亞洲青少年 錦標賽U16亦取得4金1銀的佳績。

桌球

香港桌球隊繼續在國際比賽中有優異表現。傅家俊 在2010英超聯錦標賽個人項目贏得冠軍,穩奪參加 超級聯賽的資格。此外,他在2009世界斯諾克江蘇 精英賽個人項目奪銅。

International Competitions

Elite Sports

Athletics

Kicking off its first year back under the HKSI Elite Training System, the athletics team returned solid performances, with Wong Wing-sum winning a gold medal in women's 60m hurdles at the 4th Asian Indoor Athletics Championships.

The junior squad also did well, winning 2 gold and 1 silver in the All China Youth Athletic Championships 2009. Tsui Chi-ho won 2 gold medals in the boys' 100m and the boy's 4x100m relay with Chan Kei-fung, Ho Man-lok and Ng Ka-fung.

Badminton

Badminton athlete Zhou Mi ascended to a world number one ranking in June 2009 for the second time since she began representing Hong Kong. Zhou also won a gold medal in the Singapore Super Series 2009.

Poon Lok-yan and Tse Ying-suet won a historic bronze medal in the women's doubles in the Yonex-Sunrise World Junior Championships 2009, while the junior team won 4 gold and 1 silver at the Asian Under 16 Championships 2009.

Billiard Sports

Hong Kong continued to perform well in international competitions with Fu Ka-chun winning the individual event in the Championship League 2010 and qualifying for the upcoming Premier League. He also won a bronze medal in the individual event at the 2009 Wuzhoo International Jiangsu Classic.

> 左起:王穎芯和教練余力(田徑) From left: Wong Wing-sum and coach Yu Lik (athletics)







傅家俊(桌球) Fu Ka-chun (billiard sports)

潘樂恩(前)和謝影雪(羽毛球) Poon Lok-yan (front) and Tse Ying-suet (badminton)

單車

在北京舉行的世界盃場地賽第四站,單車運動員 蔡其皓與郭灝霆成為首兩位香港及亞洲運動員贏得 男子麥迪遜賽冠軍,而隊友李慧詩則奪得女子凱林 賽季軍,是香港首次在女子世界盃短距離項目獲得 獎牌。此外,精英隊在第二十九屆亞洲單車錦標賽 贏得2金2銀3銅,而王史提芬則在第四屆亞洲小輪車 錦標賽男子小輪車精英組封王。

青少年隊在年度內的表現亦不遑多讓,在第十六屆 亞洲青少年單車錦標賽贏得4金1銀。

劍擊

精英隊在2009亞洲劍擊錦標賽表現優秀,當中 周梓淇奪得女子佩劍銀牌,女子隊在重劍團體及 花劍團體項目摘下兩面銅牌,而男子隊則贏得花劍 團體項目銅牌。

青少年運動員在年度內亦取得連場勝利,在新加坡 及菲律賓分別舉行的2009及2010亞洲青少年劍擊 錦標賽共奪得6金9銀14銅,當中江旻憓在女子重劍 表現突出,在菲律賓的比賽中取得3金1銀。

Cycling

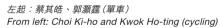
At the Beijing World Track Cup Series 4, cyclists Choi Ki-ho and Kwok Ho-ting became the first Hong Kong and Asian athletes ever to win World Cup titles in the madison event, while teammate Lee Wai-sze won the bronze medal in the women's keirin event in the same World Cup. This was also a first for Hong Kong to win a medal in Women's World Cup sprinting events. The elite team also won 2 gold, 2 silver and 3 bronze at the 29th Asian Cycling Championships, while Steven Wong claimed a gold medal for Hong Kong in the men's BMX race at the 4th Asian BMX Championships.

The junior team also performed well during the year, winning 4 gold and 1 silver at the 16th Asian Junior Cycling Championships.

Fencing

The senior squad performed well in the Asian Fencing Championships 2009. Chow Tsz-ki won a silver medal in the women's sabre event. The women's team also claimed a bronze medal in both the team epee and team foil, while the men's team won a bronze for its performance in the team foil.

Junior athletes had a great year with a string of wins, taking a total of 6 gold, 9 silver and 14 bronze medals at the Asian Junior & Cadet Fencing Championships 2009 and 2010 held in Singapore and the Philippines, respectively. Kong Man-wai had an exceptional performance in the women's epee, bringing home 3 gold and 1 silver medal from the Philippines.







汀早愽(山, 劍擊) Kong Man-wai (middle, fencing)

空手道

在納入體院精英培訓計劃的首個年度裡,空手道隊的成績有目共睹,先在2009年全國空手道錦標賽贏得1金2銀3銅,接著在第九屆亞洲空手道錦標賽贏得三面銅牌。

另外,青少年運動員胡樂敏在第六屆世界青少年及 少年空手道錦標賽2009獲得第五名,充份展現她的 優秀潛質。

賽艇

精英隊在第十三屆亞洲賽艇錦標賽有突破性的表現,贏得3金3銀1銅,當中駱坤海及李嘉文分別 榮膺男子及女子輕量級單人艇冠軍,而鄒廣榮及 蘇秀華則取得男子輕量級雙人雙槳艇金牌。

青少年隊在第十五屆亞洲青年賽艇錦標賽亦有出色 表現,由吳詠希贏得女子單人艇亞軍及廖順賢奪得 男子單人艇季軍。

Karatedo

During its first year under the HKSI Elite Training System, the Hong Kong team had a very rewarding year, winning 1 gold, 2 silver and 3 bronze medals at the National Karate Championships 2009, followed by another 3 bronze medals at the 9th AKF Senior Karatedo Championships.

Junior athlete Wu Lok-man showed remarkable potential, ranking fifth at the 6th World Junior & Cadet Karate Championships 2009.

Rowing

The senior squad had a breakthrough performance at the 13th Asian Rowing Championships in Taiwan, winning 3 gold, 3 silver and 1 bronze medal. Lok Kwan-hoi and Lee Ka-man became the men's and women's lightweight singles champions, respectively, while Chow Kwong-wing and So Sau-wah won gold in the men's lightweight doubles.

The junior team performed well at the 15th Asian Junior Rowing Championships, with Ng Wing-hei winning a silver medal in the women's singles and Liao Shun-yin winning a bronze medal in the men's singles.



左起:蘇秀華、鄒廣榮(賽艇) From left: So Sau-wah and Chow Kwong-wing (rowing)



香港空手道隊 Hong Kong karatedo team

壁球

在2009鱷魚恤壁球挑戰盃,女子隊囊括單打項目的三甲位置,由歐詠芝、趙詠賢及陳浩鈴包辦金、銀、銅三面獎牌。此外,陳浩鈴在2009印度壁球挑戰賽(4)女子單打封后。

在印度舉行的2009世界青少年女子壁球錦標賽, 青少年隊奪得女子團體銀牌,後再於2009吉隆坡青 少年壁球公開賽增添5金2銀2銅。

游泳

年度內,香港游泳隊的成績碩果纍纍,成年及青少年隊為香港帶來超過30面獎牌,當中包括由江俊賢、林政達、吳鎮男及黃鍇威在第八屆亞洲游泳錦標賽取得男子4x100米自由泳接力銀牌,以及歐鎧淳在世界盃短池賽取得女子800米自由泳銀牌及女子400米自由泳銅牌。

在第六屆亞洲分齡游泳錦標賽,林政達在青少年隊中表現最為突出,協助港隊摘下四面金牌,包括15至17歲組別的男子50米自由泳、100米自由泳、4x100米自由泳接力及4x200米自由泳接力。

香港青少年女子壁球隊 Hong Kong junior women's squash team

Squash

The women's team made a clean sweep in the women's singles at the Crocodile Challenge Cup 2009, with Au Wing-chi, Chiu Wing-yin and Chan Ho-ling winning, respectively, gold, silver and bronze medals. Chan also won the gold medal in the women's singles at the WISPA Indian Challenger $No.4\,2009$.

The junior squash team returned from the World Junior Women's Championships 2009 in India with the girls' team silver medal, and added 5 gold, 2 silver and 2 bronze at the 3rd Milo/Prince KL Junior Open Squash Championships 2009.

Swimming

Hong Kong's swimming team had a strong year of results, with the senior and junior teams winning over 30 medals. These included a silver medal performance by Kong Chun-yin, Lum Ching-tat, Ng Chun-nam and Wong Kai-wai in the men's 4x100m freestyle relay event at the 8th Asian Swimming Championships, and a silver and a bronze for Au Hoi-shun in the women's 800m and 400m freestyle at the FINA Swimming World Cup.

At the 6th Asian Age Group Swimming Championships, Lum Ching-tat was the junior team's top performer, winning 4 gold medals in the boys' 50m freestyle, 100m freestyle, 4x100m freestyle relay and 4x200m freestyle relay in the age 15 to 17 category.





歐鎧淳(游泳) Au Hoi-shun (swimming)

乒乓球

在2009世界團體盃,香港乒乓球隊在男子團體及 女子團體均取得銅牌。此外,姜華珺夥拍帖雅娜在 2009職業巡迴賽總決賽及H.I.S. 2009世界乒乓球錦 標賽分別贏得女子雙打亞軍及季軍。

在2009世界青少年乒乓球錦標賽,青少年隊奪得兩面銅牌,創下香港在該項賽事的最佳成績。

保齡球

年度內,香港保齡球隊在多個比賽中贏得共30面獎牌,當中女子隊的馮雪儀及男子隊的胡兆康分別在不同賽事奪得1金1銀2銅及1金1銀1銅。

青少年隊方面,麥卓賢共摘下4金2銀3銅,成為贏得 最多獎牌的青少年運動員,當中包括在第十五屆亞 洲青年保齡球錦標賽個人取得三面金牌。此外,青 少年隊在該項賽事更首次奪得男子組總冠軍。

Table Tennis

The Hong Kong table tennis team won a bronze medal in each of the men's and women's team events at the 2009 World Team Cup. Jiang Huajun and Tie Yana won silver and bronze in the women's doubles at the 2009 Pro Tour Grand Finals and the H.I.S. 2009 World Table Tennis Championships, respectively.

The junior team also won 2 bronze medals at the Volkswagen 2009 World Junior Table Tennis Championships, the best-ever result for Hong Kong in the World Junior Championships.

Tenpin Bowling

The Hong Kong tenpin bowling team brought home a total of 30 medals during the year, with Fung Suet-yee winning 1 gold, 1 silver and 2 bronze in various events for the women's team, and Wu Siu-hong winning 1 gold, 1 silver and 1 bronze for the men's team.

Mak Cheuk-yin led the junior medal tally with 4 gold, 2 silver and 3 bronze medals, including 3 gold at the 15th Asian Youth Tenpin Bowling Championships, in which the junior team became the boys' overall champion, the first time ever for Hong Kong.



帖雅娜(前)和姜華珺(乒乓球) Tie Yana (front) and Jiang Huajun (table tennis)



左起:曾德軒和麥卓賢(保齡球) From left: Tseng Tak-hin and Mak Cheuk-yin (tenpin bowling)

三項鐵人

年度內,香港三項鐵人隊贏得5金4銀。在2009天草 三項鐵人杯及2009菲律賓國際三項鐵人杯,李致和 奪得男子精英賽金牌。在2010湄公河ITU三項鐵人 亞洲杯,何景勳與陳以高分別成為男子精英23歲以 下賽事的冠亞軍得主。

青少年組方面,張子熙與羅亮添在2009菲律賓國際 三項鐵人杯男子青少年賽事分別奪得金牌及銀牌。 另外, 黃俊堯與陳振龍在2010湄公河ITU三項鐵人 亞洲杯分別摘下男子青少年精英賽的金、銀牌。

滑浪風帆

在2009奧運板世界錦標賽,精英隊再次顯示他 們的世界級實力,在男子奧運板賽事橫掃三甲, 由香柏燊、馬翊球與鄧庚濤包辦金、銀、銅牌。

在第三十九屆世界青少年帆船錦標賽中,青少年 滑浪風帆運動員陳晞文榮膺RS:X女子組冠軍, 而盧善琳亦於RS:X世界青少年帆船錦標賽取得RS:X 女子青年組第三名。

Triathlon

The Hong Kong triathlon team won 5 gold and 4 silver medals during the year. Lee Chi-wo won gold in the elite men's events at the 2009 Amakusa ITU Triathlon Premium Asian Cup and the 2009 ITU Subic Bay International Triathlon. At the 2010 Mekong River ITU Triathlon Asian Cup, Ho King-fun and Chan Ye-ko won gold and silver respectively in the elite men's (under 23) category.

Cheung Tsz-hei and Law Leong-tim took gold and silver respectively in the male junior event in the 2009 ITU Subic Bay International Triathlon. Perry Wong and Chan Chun-lung won gold and silver respectively for their sterling performance in the male junior elite event at the 2010 Mekong River ITU Triathlon Asian Cup.

Windsurfing

The elite team underscored their world-class status at the 2009 IMCO World Championships, with Heung Pak-san, Ma Yik-kau and Tang Kang-to winning the gold, silver and bronze, respectively, in the IMCO men's event.

Junior windsurfer Chan Hei-man was crowned girls' world champion in the RS:X girls' event in the 39th Volvo Youth Sailing ISAF World Championships, while Lo Sin-lam won the bronze medal in RS:X youth women's event in the RS:X Youth World Championships.



李致和(前,三項鐵人) Lee Chi-wo (front, triathlon)



陳晞文(滑浪風帆) Chan Hei-man (windsurfing)

武術

在第十屆世界武術錦標賽,精英隊摘下3金6銀3銅,當中賀敬德、耿曉靈與鄭天慧分別在男子南棍、 女子刀術及女子槍術奪金。

青少年武術隊在第五屆亞洲青少年武術錦標賽亦取 得佳績,贏得4金4銀3銅共11面獎牌,當中以勞浚銘 摘下1金2銀居獎牌榜首位。

個別精英運動員資助計劃下之體育項目

在2009全國場地障礙錦標賽,馬術運動員賴楨敏於個人場地障礙賽奪得冠軍。

在第三屆國際體操聯盟競技體操世界杯A級賽,體操 運動員吳翹充及黃曉盈分別在男子吊環及女子跳馬 贏得銅牌。

網球方面,李浩澄夥拍黃俊鏗在亞洲青少年14以下 分站賽 — 古晉站的男子14歲或以下雙打賽事封王。 在2009年全國青少年網球排名賽 — 總決賽,黃俊鏗 又與另一隊友楊柏朗贏得男子雙打金牌。

Wushu

The elite team claimed 3 gold, 6 silver and 3 bronze medals at the 10th World Wushu Championships. He Jingde, Geng Xiaoling and Zheng Tianhui won a gold medal in men's nangun, women's daoshu and women's qiangshu, respectively.

The junior team brought home 11 medals from the 5th Asian Junior Wushu Championships, including 4 gold, 4 silver and 3 bronze. Lo Chun-ming led the medal tally with 1 gold and 2 silver.

Sports Supported Under the Individual Athletes Support Scheme

Equestrian rider Lai Jing-man won a gold medal in the show jumping individual event at the 2009 National Show Jumping Championship.

In gymnastics, Ng Kiu-chung and Wong Hiu-ying both won a bronze medal at the 3rd FIG Artistic Gymnastics World Cup A in the men's rings and women's vault events, respectively.

In tennis, Lee Ho-ching and Wong Chun-hung won a gold medal in the boys' doubles at the ATF Under 14 Series (Kuching). Wong also partnered with Yeung Pak-long to win a gold medal in the boys' doubles event at the 2009 China National Junior Championships, Grand Master.



賀敬德 (武術) He Jingde (wushu)



賴楨敏 (馬術) Lai Jing-man (equestrian)

殘障人士體育項目

香港殘障精英運動員在去年度再次證明他們在世界 體壇的地位。

在第二屆國際智障人士體育聯盟環球運動會,港隊取得10金9銀7銅的驕人成績。在2009國際殘疾人奧委會歐洲游泳錦標賽,梁舒恒分別在女子100米背泳及100米蛙泳摘下銀牌,以及在女子200米個人混合泳取得銅牌。

在2009 IBAD 世界殘疾羽毛球錦標賽,羽毛球隊囊括 八面獎牌,當中四面為金牌。硬地滾球隊及草地 滾球隊分別在第三屆亞太區硬地滾球錦標賽及2009 世界視障人士草地滾球錦標賽取得四面及兩面獎 牌。去年度是輪椅劍擊隊豐收的一年,在意大利、 波蘭及德國舉行的輪椅劍擊世界盃賽事,摘下12面 金牌,全年度為香港贏得共25面獎牌。

體院獎學金運動員於國際多項運動會及國際比賽中 的傑出成績詳載於附錄一及二。

Sports for Athletes with Disabilities

Hong Kong's elite athletes with disabilities once again proved their worldclass status during the year.

At the 2nd INAS-FID Global Games, the team won 10 gold, 9 silver and 7 bronze medals. In the 2009 IPC Swimming European Championships, Leung Shu-hang clinched a silver medal in each of the 100m backstroke and 100m breaststroke, and a bronze in the 200m individual medley.

At the IBAD World Badminton Championships 2009, the badminton team won 8 medals, including 4 gold. The boccia team and lawn bowls team also won 4 medals and 2 medals at the 3rd Asia & South Pacific Boccia Championships and World Blind Bowls 2009, respectively. The wheelchair fencing team also had a spectacular year, winning a total of 12 gold medals at the Wheelchair Fencing World Cup events in Italy, Poland and Germany. In total, the team won 25 medals during the year.

The major achievements of HKSI Scholarship Athletes at Multi-Sport Games and international competitions are detailed in Annexes 1 and 2.



林德坤(羽毛球) Lam Tak-kwan (badminton)



周招強 (田徑) Chow Chiu-keung (athletics)